

ГЕНЕРАТОР МЫЛЬНЫХ ПУЗЫРЕЙ С ДЫМОМ

WP-4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвергнуто воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь устройством в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Большое спасибо, что выбрали генератор комбинированного эффекта "мыльные пузыри с дымом" DJPOWER WP-4.

Перед началом работы настоятельно рекомендуем внимательно прочитать руководство пользователя.

Следуя изложенным здесь инструкциям, вы обеспечите свою безопасность во время работы машины, легко достигнете наилучшего эффекта, а также узнаете правильный способ ухода и обслуживания машины, который продлит жизненный цикл оборудования.

ВСКРЫТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ГЕНЕРАТОРА

Пожалуйста, убедитесь, что устройство находится в хорошем состоянии после вскрытия упаковки. Если есть какие-либо повреждения, свяжитесь с дилером напрямую и не включайте устройство.

ОБОЗНАЧЕНИЯ

Символ	Значение
	Осторожно Важная информация об установке, конфигурации или эксплуатации. Несоблюдение этих инструкций может привести к неработоспособности продукта, его повреждению или причинению вреда оператору.
	Важно Важная информация об установке или конфигурации. Несоблюдение этой информации может помешать правильной работе продукта.
	Информация Полезная информация

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Генератор DJPOWER WP-4	1шт	Руководство пользователя	1шт
Кабель питания	1шт	Гарантийная карта	1шт
Опционально: сумка для перевозки			

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Информация и технические характеристики, содержащиеся в данном руководстве пользователя, могут быть изменены без предварительного уведомления. DJPOWER не несет никакой ответственности за любые ошибки или упущения и оставляет за собой право пересмотреть данное руководство или создать новое в любое время.

Copyright © 2019 DJPOWER. Все права защищены.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующие замечания по безопасности перед началом работы с продуктом. Примечания включают в себя важные информация по технике безопасности при установке, использовании и обслуживании.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Всегда подключайте изделие к заземленной цепи, чтобы избежать риска поражения электрическим током.
- Убедитесь, что дети, посторонние люди и животные не имеют доступа к машине.

МОНТАЖ И ОСНАСТКА

- Генератор предназначен для использования внутри помещений! Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте изделие воздействию дождя или влаги. Дополнительный водонепроницаемый чехол доступен для работы в дождь.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При переносе продукта из экстремальных температурных сред (например, из холодного грузовика в теплый бальный зал с повышенной влажностью) на внутренней электронике устройства может образоваться конденсат. Чтобы избежать сбоя, дайте продукту полностью адаптироваться к окружающей среде, прежде чем подключать его к источнику питания.
- Не устанавливайте изделие на легковоспламеняющейся поверхности (линолеум, ковер, дерево, бумага, картон, пластик и т. д.).
- Не используйте в ограниченном пространстве. Всегда устанавливайте изделие в помещении с достаточной вентиляцией, на расстоянии не менее 50см от смежных поверхностей.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия на корпусе устройства не заблокированы.
- При подвешивании используйте страховочные тросы, чтобы закрепить четыре петли безопасности на верхней крышке и две ручки на боковой крышке.

ПИТАНИЕ И ПРОВОДА

- Всегда проверяйте, чтобы напряжение розетки, к которой вы подключаете изделие, находилось в пределах, указанных на наклейке или задней панели изделия.
- Убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.
- Никогда не подключайте генератор к диммеру или реостату.
- Никогда не отсоединяйте изделие от сети питания, потянув или потянув за шнур.
- Чтобы исключить ненужный износ и продлить срок службы, в периоды неиспользования полностью отключите изделие от источника питания через выключатель или отключив его от сети.

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

- Не используйте генератор, если вы видите повреждения корпуса или кабелей. Немедленно замените поврежденные детали у официального специалиста.
- Убедитесь, что во время работы рядом с устройством нет горючих материалов.
- **Не закрывайте и не накрывайте вентиляционные отверстия во время работы во избежание перегрева.**
- **Не закрывайте и не накрывайте выходное сопло во время работы.**
- Не используйте изделие в качестве обогревателя.
- Никогда не переносите изделие за шнур питания или какие-либо движущиеся части. Всегда используйте ручки.
- **Опорожните бункер перед транспортировкой продукта. Емкости с пузырьковой жидкостью или дымной жидкостью должны использоваться только для соответствующей жидкости.**
- Максимальная температура окружающей среды (Ta) составляет 104°F (40°C). Не эксплуатируйте изделие при более высоких температурах.
- Всегда отсоединяйте генератор от источника питания перед чисткой.

- Генератор не содержит частей, обслуживаемых пользователем. Любые ссылки на обслуживание в этом руководстве пользователя относятся только к обученным, сертифицированным специалистам. Не открывайте корпус и не пытайтесь отремонтировать его, это может привести к повреждению или неисправности изделия.
- В случае серьезной проблемы с эксплуатацией немедленно прекратите использование продукта.



Сохраните данное руководство по эксплуатации для использования в будущем. Если продаете изделия, убедитесь, что покупатель получил этот документ.

ВСТУПЛЕНИЕ

ОПИСАНИЕ

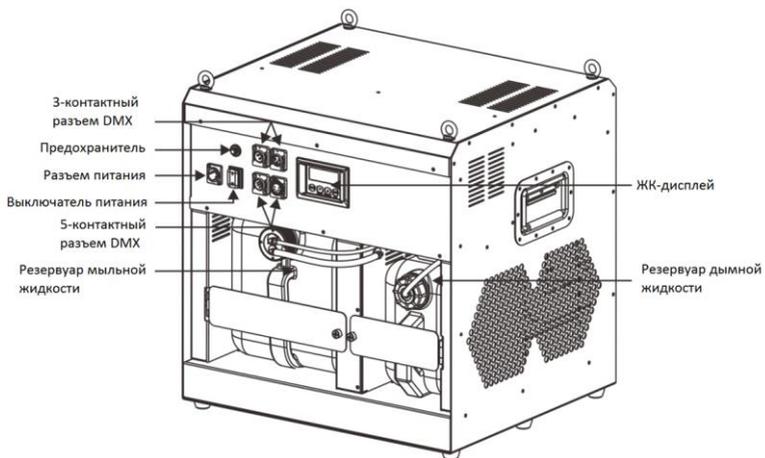
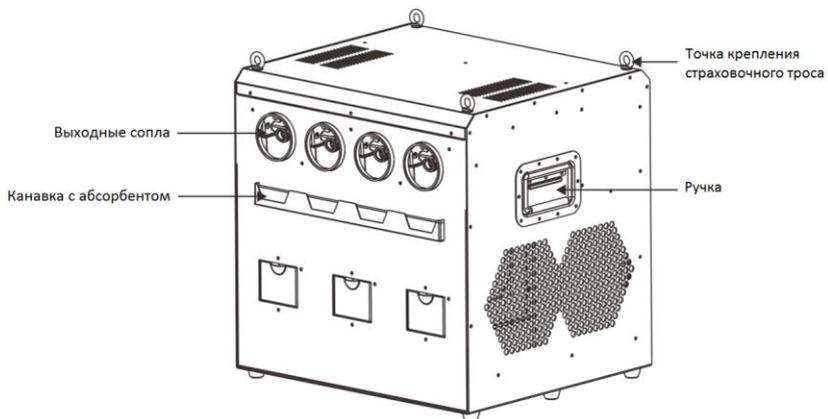
WP-4 - это новый генератор мыльных пузырей от DJPOWER. Конструкция с 4 форсунками может произвести огромное количество ярких пузырей, наполненных дымом и небольшим количеством дыма снаружи. Инновационная запатентованная конструкция Jet обеспечивает удержание дыма внутри пузырьков, предотвращая чрезмерное рассеивание дыма в воздухе. Высоту и расстояние вывода пузырей с дымом можно регулировать путем изменения угла выхода воздуха. Жидкость для мыльных пузырей хорошо хранится и запечатывается в резервуаре, не портясь даже по прошествии длительного времени, что гарантирует высокое качество шоу.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

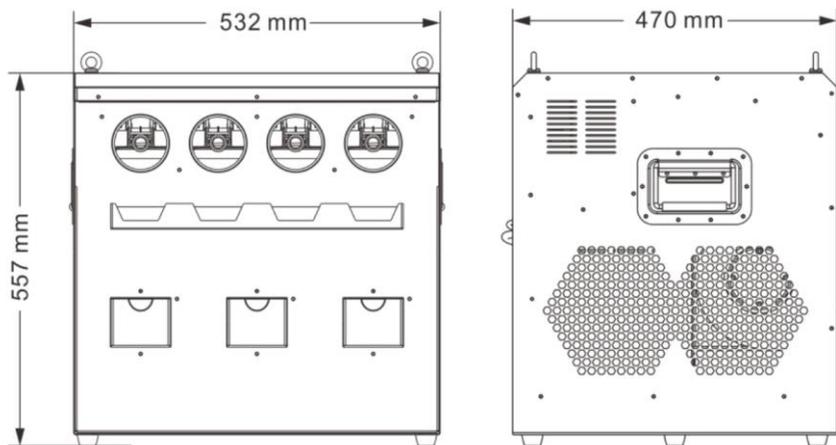
- Инновационная конструкция Jet, производит много пузырьков, наполненных дымом.
- Хорошо спроектированная система обогрева равномерно и чисто выпускает дым, не пропуская жидкость.
- Тройной вентилятор заставляет пузырьки лететь выше и дальше.
- Встроенный ЖК-дисплей, 3-контактный и 5-контактный разъемы DMX.
- Большие резервуары для пузырьковой и дымной жидкости, длительное время работы на полной мощности.

Примечание. Фактический эффект может зависеть от среды использования.

ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



ГАБАРИТЫ



СПЕЦИФИКАЦИЯ

Питание	Напряжение:	АС 220-240В 50/60Гц АС 110-120В 50/60Гц
	Тип предохранителя:	Плавкий предохранитель
	Параметры предохранителя:	F8A, 250V
	Общая потребляемая мощность:	1600Вт
Нагрев	Время нагрева:	Около 3,5 мин
Объем	Бачок для пузырьковой жидкости:	9 литров
	Бачок для дымной жидкости:	5 литров
Вывод	Настраиваемый вывод:	√
	Максимальный объем вывода дыма:	Около 170м ³
	Максимальная высота	10 метров
	Максимальная дистанция	10 метров
	Расход дымной жидкости (выход 100%)	Около 90,9 мин/л
	Расход пузырьковой жидкости (выход 100%)	Около 12,5 мин/л
	Тип жидкости	PRO-PW и PRO-C
Размещение и установка	Горизонтальная:	√
	Наклонная:	X
	На боку:	X
	Вверх ногами:	X
	Подвесной:	√
Управление	Панель управления:	С ЖК-дисплеем
	Беспроводное управление:	X
	Проводное управление:	X
	Протокол управления:	DMX-512
	Каналов DMX:	4
Тип расходной жидкости		PRO-PW и PRO-C
Вес и размеры	Вес, нетто:	40кг
	Вес, брутто:	45,5кг
	Размеры установки:	532/470/557 (мм)
	Размеры упаковки:	730/590/640 (мм)

ПИТАНИЕ

Генератор имеет источник питания с фиксированным напряжением и может работать с входным напряжением переменного тока 220В~240В, 50/60Гц, в зависимости от конкретной модели.

Чтобы определить требования к питанию изделия (автоматический выключатель, розетка и проводка), используйте значение тока, указанное на этикетке, прикрепленной к задней панели изделия, или обратитесь к таблице технических характеристик изделия. Перечисленный текущий рейтинг показывает среднее потребление тока продуктом в нормальных условиях.



Всегда подключайте изделие к защищенной цепи (автоматический выключатель или предохранитель). Убедитесь, что изделие имеет надлежащее электрическое заземление, чтобы избежать риска поражения электрическим током или возгорания.



Никогда не подключайте изделие к цепи реостата (переменного резистора) или диммера, даже если канал реостата или диммера служит только в качестве переключателя от 0 до 100%.

ВИЛКА ПИТАНИЯ

Генератор WP-4 поставляется с входным шнуром питания, на одном конце которого расположен разъем Seetronic Powerkon, а на другом конце – штекер EU (рынок ЕС и Китая). Если шнур питания, входящий в комплект поставки вашего устройства, не имеет вилки или вам нужна замена вилки, используйте таблицу ниже для подключения новой вилки:

Подключение	Провод (США)	Провод (Европа)
Фаза	Черный	Коричневый
Нейтрал	Белый	Синий
Земля	Зеленый/Желтый	Зеленый/Желтый

СБРОС ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Это изделие оснащено выключателем с автоматическим предохранителем. Если выключатель отключается, все блоки генератора теряют мощность.

- Отключите шнур питания от электросети.
- Дайте прибору остыть в течение 15 минут.
- Через 15 минут вы можете попытаться сбросить выключатель, нажав кнопку пальцем.
- Подключите шнур питания к электрической розетке и продолжайте использовать генератор в соответствии с рекомендациями.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ DMX

Вы можете подключить WP-4 к контроллеру DMX, используя 3- или 5-контактный разъем DMX. Если вы используете другие DMX-совместимые продукты, вы можете управлять каждым индивидуально с помощью одного контроллера DMX. Инструкции по подключению и настройке генератора для работы с DMX приведены в руководстве пользователя.

УСТАНОВКА

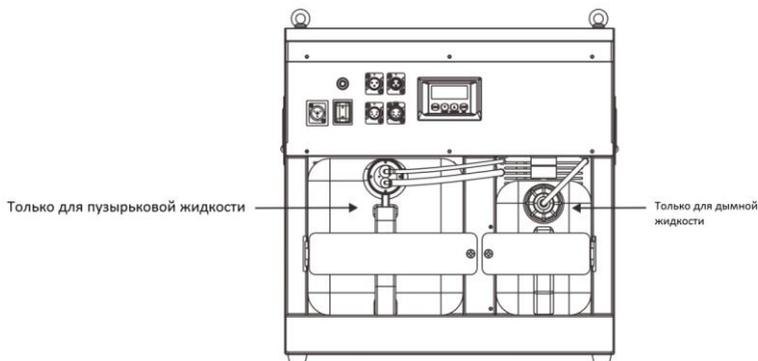
Перед установкой изделия прочитайте и следуйте рекомендациям по безопасности, указанным в указаниях по безопасности.

РАСПОЛОЖЕНИЕ

В целях безопасности мы не рекомендуем устанавливать изделие где попало. Устанавливайте генератор только на земле и убедитесь, что в помещении имеется достаточно места для вентиляции, настройки и обслуживания.



Не смешивайте пузырьковую и дымную жидкости.



ТАКЕЛАЖ

DJPOWER рекомендует использовать следующие общие рекомендации при монтаже этого продукта.

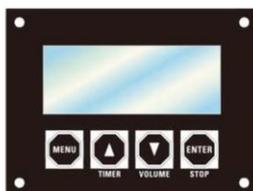
- Прежде чем выбрать место для генератора, убедитесь, что имеется легкий доступ к устройству в целях обслуживания и программирования.
- Убедитесь, что конструкция или поверхность, на которую вы устанавливаете изделие, может выдержать вес изделия (см. Технические характеристики).
- При установке устройства на пол убедитесь, что изделие и кабели находятся вдали от людей и транспортных средств.

УПРАВЛЕНИЕ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Убедившись, что все детали не повреждены и укомплектованы, установите генератор на ровную поверхность.
- Извлеките бак для жидкости из его отсека и снимите крышку.
- Убедитесь, что пластмассовые шланги, прикрепленные к колпачку, находятся на месте и в хорошем состоянии, без изгибов и деформаций.
- Всегда подключайте изделие к заземленной цепи. Перед включением убедитесь, что оно подключено к номинальному напряжению.
- Включите генератор, на цифровом дисплее во время процесса нагрева отобразится "Warming up". Примерно через 3 минуты надпись на цифровом дисплее изменится на "Ready to work". Генератор готов к работе.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Кнопка	Функция
<MENU>	Переключение страниц меню для выбора функции
<TIMER>	Увеличивает числовое значение текущей функции Режим таймера триггеров вывода
<VOLUME>	Уменьшает числовое значение текущей функции Режим ручного управления триггерами вывода
<STOP>	Сохранение настроек Отключение вывода дыма

КАРТА МЕНЮ

	Дисплей	Описание	Диапазон
Режим ожидания	Warming Up >>>>>>>>>>	Устройство нагревается.	
	Ready To Work WP-4	Эта страница появляется спустя 3 минуты после прогрева. Это означает, что система завершила нагрев и готова к работе.	

	Дисплей	Описание	Диапазон
Страница настройки	Interval Set 10S	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить интервал в режиме TIMER.	5~200 секунд
	Duration Set 10S	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить продолжительность в режиме TIMER.	5~200 секунд
	Bubble Output ON	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы включить или выключить вывод пузырей.	ON/OFF
	Haze Output 100%	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить объем вывода дыма.	1%~100%/OFF
	Fan Speed 100%	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить скорость вентилятора.	1%~100%/OFF
	DMX512 Address 1	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить адрес DMX.	1~512
	Clean Mode OFF	Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы включить или выключить режим очистки. (Когда включен режим очистки, остальные функции отключаются. По умолчанию время очистки 1 минута. Если режим очистки не выключен вручную, он выключится автоматически через 1 минуту.)	ON/OFF
Статус работы	Working WP-4	Эта страница отображает статус работы устройства.	

РЕЖИМ DMX: УПРАВЛЕНИЕ

Генератор WP-4 работает с контроллером DMX.

- Подключите изделие к подходящей электрической розетке.
- Включите генератор.
- Подключите кабель DMX от выхода DMX контроллера DMX к входному разъему DMX на устройстве.

КАРТА МЕНЮ РЕЖИМА DMX

Страница ожидания и настройки		Когда устройство подключено к DMX, на дисплее всегда отображается начальный адрес DMX. Вы можете установить или изменить его в любое время, нажимая кнопку ▲ или ▼.	1-512
		При установке начального адреса DMX необходимо учитывать количество каналов, занятых режимом DMX. Если начальный адрес слишком высокий, некоторые каналы могут не контролироваться.	
		В режиме DMX каждая машина отвечает на управление контроллера DMX через свой собственный уникальный начальный адрес. Машины с одинаковым начальным адресом будут соответственно синхронизированы. При подключении к контроллеру DMX и получении сигнала DMX на ЖК-дисплее всегда будет отображаться текущий начальный адрес DMX, который можно сбросить, нажав ▲ или ▼.	

DMX КАНАЛ ФУНКЦИИ И ЗНАЧЕНИЯ

СН	Функция	Значение	Описание
1	Вывод пузырей	000-010	ВЫКЛ
		011-255	ВКЛ
2	Вывод дыма	000-010	ВЫКЛ
		011-255	Объем дыма, от малого к большому
3	Скорость вентилятора	000-010	ВЫКЛ
		011-255	Настройка скорости, от низкой к высокой
		000-010	ВЫКЛ
4	Режим очистки	011-255	Режим очистки включен, остальные функции отключены

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не допускайте засорения WP-4 из-за липкой пузырьковой жидкости. Очистка и обслуживание необходимы. Рекомендуемая процедура очистки заключается в следующем.

- 1) Отключите изделие от источника питания.
- 2) Слейте пузырьковую жидкость из машины.
- 3) Добавьте воду в бак с пузырьковой жидкостью.
- 4) Подключите устройство к источнику питания и дайте ему прогреться. Запустите режим очистки через меню или DMX. Тщательно промойте резервуар с пузырьковой жидкостью.
- 5) Запустите изделие в хорошо проветриваемом помещении. Не позволяйте насосу работать всухую.
- 6) Избыточная пыль, остатки жидкости и грязь ухудшают рабочие характеристики и вызывают перегрев. Удалите пыль из вентиляционных отверстий с помощью воздушного компрессора, вакуумной или мягкой щетки. Корпус можно очистить влажной тканью.
- 7) Очистите шланги и крышку. Храните устройство до следующего использования.

По умолчанию время очистки 1 минута. Если режим очистки не выключен вручную, он выключится автоматически через 1 минуту.



Ежемесячно тестируйте DJPOWER® WP-4 для достижения максимальной производительности.

ХРАНЕНИЕ

ХРАНЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Перед хранением генератора, проведите процедуру очистки как описано выше; однако, следуйте только шагам 1-5. Не заполняйте: резервуары жидкостью при хранении машины. Опорожните как бак для пузырьковой жидкости, так и бак для дымной жидкости. Очистка системы перед хранением поможет предотвратить конденсацию каких-либо частиц внутри насоса или нагревателя, когда он не используется.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные не соблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Наименование	Генераторы эффектов (не бытового назначения)	
Производитель	DJ Power Адрес: No.8,Fubang Rd.,Jinghu Industrial Area,Xinhua Str.,Huadu District,Guangzhou,China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	DJPower	
Маркировка модели (model)	WP-4	EAC
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Наименование (модель)		
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель _____